



外国人向け
伝統文化体験プログラム

伝統工芸

in 東京都庁第一本庁舎45階南展望室東側

江戸木版画
江戸更紗の原点 判子染め

体験！
職人たちが江戸時代より受け継ぐ伝統と技
東京の景色が一望できる都庁展望室で、
江戸時代から継承されてきた江戸木版画と
江戸更紗(えどさらさ)の原点である
判子染めの伝統文化を体験していただきます。

無料

判子染め



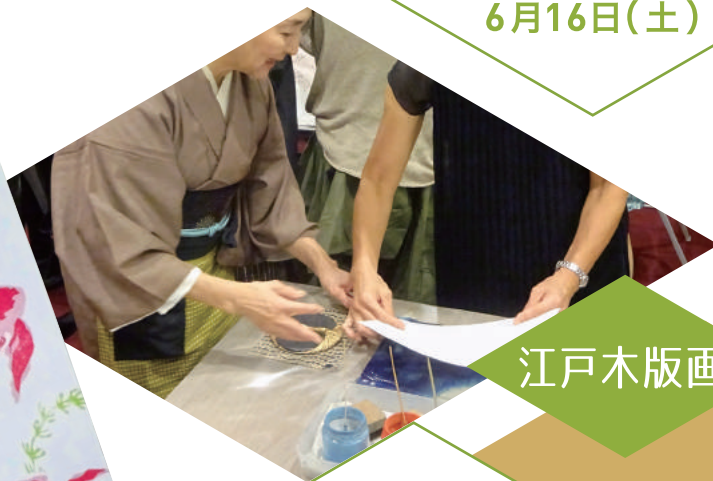
江戸木版画の体験ではオリジナルのしおりを作ります。
判子染めの体験ではオリジナルコースター作りに挑戦していただきます。
また、プログラム終了後はお土産として
ご自身の作品をお持ち帰りいただけます。

平成30年6月14日(木)
平成30年6月17日(日)

10:30 [*] ～	11:00～	11:30～
13:00～	13:30～	14:00～
14:30～	15:00～	15:30～
16:00 [*] ～	(各回30分)	

※6月15・16日開催の判子染めのみ

江戸木版画



6月14日(木)
6月17日(日)



会場

東京都庁第一本庁舎45階
南展望室東側

参加方法

当日参加

お問合せ

アーツカウンシル東京 伝統文化事業事務局
TEL: 03-5428-3655 (10:00~18:00)
WEB: www.tokyo-tradition.jp
MAIL: info@tokyo-tradition.jp

主催：アーツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)
助成・協力：東京都
協力：東京伝統木版画工芸協同組合(江戸木版画)
一般社団法人 染の里おちあい(江戸更紗の原点 判子染め)
内容は変更になる場合がございます。



Traditional Culture Experience Program for Foreign Visitors

Traditional Japanese craft

Tokyo Metropolitan Government
No.1 Building 45th Floor South Observatory East side

Edo woodblock printing and the origin of Edo sarasa, stamp dyeing

Experience the traditions and techniques left behind by Edo period craftsmen

Come experience traditional culture at the Tokyo Metropolitan Government Building observation room, from which the whole cityscape can be seen. Learn techniques that date back to the Edo period: Edo woodblock printing and the origin of Edo sarasa, stamp dyeing.

FREE PROGRAM



Stamp dyeing

**June 15 (Fri)
June 16 (Sat)**

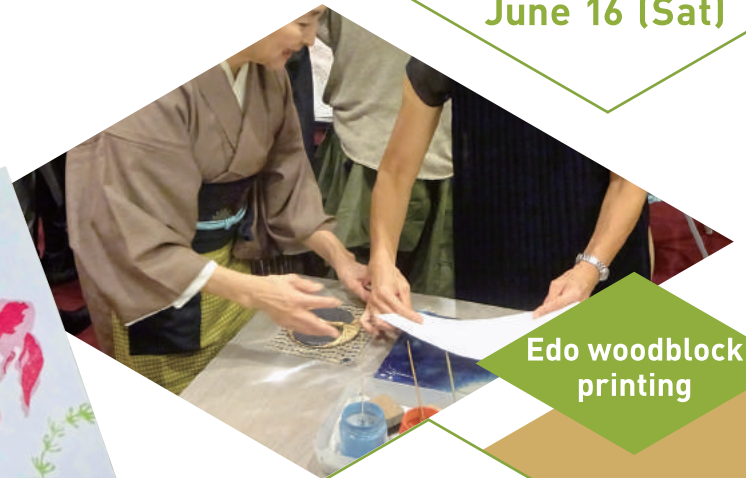
You can make your own bookmark at the Edo woodblock printing workshop, or an original coaster at the stamp dyeing workshop. Moreover, at the end of the program, you can take your work home as a souvenir.

June 14 (Thu) 2018

June 17 (Sun) 2018

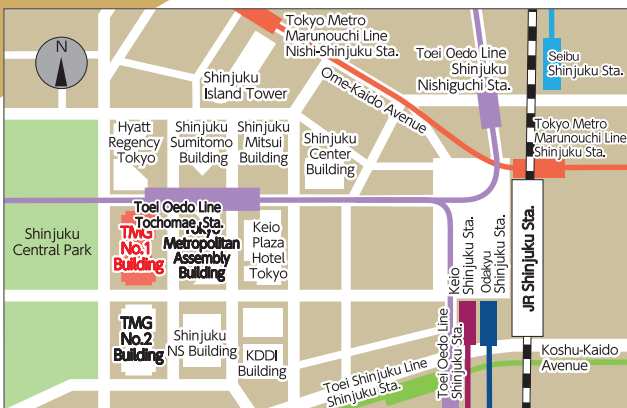
10:30~	11:00~	11:30~
13:00~	13:30~	14:00~
14:30~	15:00~	15:30~
16:00*	(30 minutes each)	

*June 15-16 2018
Stamp dyeing Only



Edo woodblock printing

**June 14 (Thu)
June 17 (Sun)**



VENUE

Tokyo Metropolitan Government No.1 Building 45th Floor South Observatory East side

Participation

Advanced application not required.

INQUIRIES

Tokyo Tradition Office, Arts Council Tokyo
TEL: 03-5428-3655 (10:00~18:00)
WEB: www.tokyo-tradition.jp/eng/
MAIL: info@tokyo-tradition.jp

Organized by Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)
Supported by and in cooperation with Tokyo Metropolitan Government
Supported by Tokyo Traditional Woodblock Print Association (Edo woodblock printing)
Some-no-Sato Ochiai (the origin of Edo sarasa, stamp dyeing)

This program is subject to change without notice.

